

Pojištění vozidel

Informační dokument o pojistném produktu IPID
pojištění
(IPID - 08/2025)

Produkt: CASCO havarijní

Doplňková pojištění ke CASCO

Společnost: CarMobility Insurance Ltd.
sídlem v The Hedge Business Centre, Level 3, Triq ir-Rampa Ta' San Giljan,
Balluta Bay, San Giljan STJ1062, Malta
reg. č. C109953



Tento dokument poskytuje pouze základní informace o uvedeném pojistném produktu. Úplné předsmělní a smluvní informace o Vašem konkrétním pojištění naleznete v rámcové pojistné smlouvě a dalších dokumentech v ní uvedených, zejména ve Všeobecných pojistných podmínkách CASCO a Doplňkovému pojištění ke CASCO (VPP CASCO) CMILGTC_01/2024 (dále jen „VPP“).

Na základě rámcové pojistné smlouvy uzavřené mezi pojistitelem a pojistníkem (leasingovou společností) se sjednává pojištění k vozidlům ve vlastnictví leasingové společnosti. Pojištěná vozidla užívají jednotliví zákazníci v souladu s podmínkami uzavřené smlouvy o financování vozidla.

O jaký druh pojištění se jedná?

Tímto produktem lze sjednat havarijní pojištění a doplňková pojištění k havarijnímu pojištění.



Co je předmětem pojištění?

CASCO Havarijní pojištění

- ✓ škody na pojištěném vozidle a jeho základním a dodatečným vybavení v případě pojistných nebezpečí havárie, vandalismu, odcizení nebo živelní události
- ✓ krádež vozidla
- ✓ krádež klíčů vozidla
- ✓ náklady na pronájem/zapůjčení náhradního vozidla po dobu opravy pojištěného vozidla
- ✓ pojištění je poskytováno v několika variantách dle rozsahu krytí pojistných nebezpečí

Doplňková pojištění k havarijnímu pojištění

- ✓ škody na sklech vozidla
- ✓ škody způsobené zvířaty na vybraných částech vozidla
- ✓ pojištění jsou poskytována v několika variantách dle rozsahu krytí pojistných nebezpečí

Přesný rozsah sjednaného pojištění naleznete v přihlášce do pojištění a také smlouvě o financování vozidla.



Na co se pojištění nevztahuje?

CASCO Havarijní pojištění a doplňková pojištění k havarijnímu pojištění

- ✗ škody vzniklé před počátkem pojištění
- ✗ škody způsobené úmyslně nebo hrubou nedbalostí
- ✗ škody způsobené při řízení bez řidičského oprávnění
- ✗ škody způsobené nesprávnou obsluhou nebo údržbou
- ✗ škody vzniklé při řízení vozidla pod vlivem alkoholu, narkotik, či léků ovlivňující schopnost řízení vozidla

Přesné znění výluk si prosím pozorně přečtěte ve VPP.



Existují nějaká omezení v pojistném krytí?

CASCO Havarijní pojištění a doplňková pojištění k havarijnímu pojištění

- horní hranici pojistného plnění je pojistná částka nebo limit pojistného plnění uvedený v rámcové pojistné smlouvě

Přesné znění limitu a omezení si prosím pozorně přečtěte ve VPP.



Kde se na mne vztahuje pojistné krytí?

Na geografickém území Evropy a Turecka, s výjimkou krytí týkající se krádeže, které neplatí na území Ukrajiny, Moldavska, Ruska nebo Běloruska, nebude-li jednotlivé pojištění na žádost pojistníka rozšířeno.



Jaké mám povinnosti?

- činit veškerá opatření nutná k předcházení vzniku škodní události, a pokud přesto nastane, k minimalizaci jejího rozsahu a následků
- oznámit bezodkladně pojistnou událost
- při uplatnění práva na pojistné plnění umožnit pojistiteli šetření nezbytná pro posouzení nároku na pojistné plnění a předložit požadované doklady
- plnit další povinnosti stanovené ve VPP



Kdy a jak provádět platby?

Pojistné platí pojistník (leasingová společnost). Pojistné je stanoveno podle tarifu platného v den uzavření pojistné smlouvy na období jednoho roku a je splatné v měsíčních splátkách.



Kdy pojistné krytí začíná a končí?

Jednotlivé pojištění vozidla začíná datem uvedeným v přihlášce do pojištění (shodné s datem převzetí vozidla uživatelem) podané pojistníkem a končí datem uvedeným v žádosti pojistníka o ukončení dříve sjednaného pojištění (odpovídá ukončení smlouvy o financování vozidla, pokud není pojistníkem stanoveno jinak).



Jak mohu smlouvu vypovědět?

Pojistník (leasingová společnost) je oprávněn ukončit rámcovou pojistnou smlouvu výpovědí s šestiměsíční výpovědní dobou, popř. dalšími způsoby uvedenými v rámcové pojistné smlouvě nebo ve VPP. Jednotlivé pojištění k pojištěnému vozidlu zanikne na základě podané žádosti pojistníka, převodem vlastnictví k vozidlu, jeho vyřazením z registru nebo vznikem totální škody na pojištěném vozidle. Detaily zániku pojištění upravuje rámcová pojistná smlouva a VPP.

Předsmluvní informace k sjednávanému CASCO havarijnímu pojištění a doplňkovému pojištění ke CASCO

Platné od 01.08.2025



Vítejte v CarMobility Insurance,

vážíme si toho, že jste si pro pojištění vybrali právě CarMobility Insurance. Vynasnažíme se, abychom pro Vás byli pojišťovnou, na kterou se můžete zcela spolehnout. Budete-li mít jakékoli dotazy, kontaktujte nás na info@carmobilityinsurance.com.

Předkládáme Vám tyto materiály:

- Předsmluvní informace k sjednávanému CASCO havarijnímu pojištění
- Informační dokument o pojistném produktu
- Všeobecné pojistné podmínky CASCO a Doplňkové pojištění ke CASCO

Co je důležité vědět?



- Ne všechny části tohoto souboru pro Vás musí být relevantní, vždy se prosím řiďte především tím, jaká konkrétní pojištění máte ve Vaší pojistné smlouvě sjednána. Výčet pojistných podmínek vztahujících se k Vašemu pojištění je uveden v rámcové pojistné smlouvě. Věnujte prosím pozornost výlukám a omezením rozsahu pojištění, požadavkům na zabezpečení a důsledkům porušení povinností upraveným v ustanoveních příslušných pojistných podmínek.
- Pojistníkem je leasingová společnost a k této se vztahují veškerá práva a povinnosti vyplývající z pojistné smlouvy.

1. Informace o nás

Obchodní firma	CarMobility Insurance Limited (dále též pojistitel nebo pojišťovna)
Právní forma	Společnost s ručením omezeným
Identifikační číslo	C109953
Sídlo	Triq ir-Rampa Ta' San Giljan, San Giljan STJ1062, Malta
Adresa pro doručování	The Hedge Business Centre', Level 3, Triq ir-Rampa Ta' San Giljan, Balluta Bay, San Giljan STJ1062, Malta
Kontaktní e-mail	info@carmobilityinsurance.com
Web	www.carmobilityinsurance.com
Subjekt mimosoudního řešení spotřebitelských sporů	- Česká obchodní inspekce, Štěpánská 567/15, 120 00 Praha 2, www.coi.cz - Kancelář ombudsmana České asociace pojišťoven z.ú., Elišky Krásnohorské 135/7, 110 00 Praha 1, www.ombudsmancap.cz

Zpráva o solventnosti a o naší finanční situaci je k nahlédnutí na webové adrese www.carmobilityinsurance.com. Naši pracovníci jsou odměňováni mzdou dle pracovní smlouvy. Odměna pracovníků je již zahrnuta v kalkulaci pojistného, které hradíte, jako součást našich správních nákladů.

2. Čím se pojištění řídí

Rámcová pojistná smlouva se řídí českým právem, jednacím jazykem je čeština. Pojištění se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen občanský zákoník), rámcovou pojistnou smlouvou, pojistnými podmínkami uvedenými v rámcové pojistné smlouvě a dalšími příslušnými právními předpisy. Pojistné podmínky jsou součástí rámcové pojistné smlouvy. Spory týkající se havarijního pojištění a doplňkových pojištění sjednaných rámcovou pojistnou smlouvou řeší soudy České republiky, ledaže z mezinárodní smlouvy nebo přímo použitelného předpisu Evropské unie, od nichž se nelze dohodou smluvních stran odchýlit, vyplývá jinak.

3. Kdy pojištění vzniká a jak zaniká

Jednotlivé pojištění vozidla začíná datem uvedeným v Přihlášce do pojištění (shodné s datem převzetí vozidla uživatelem) podané pojistníkem a končí datem uvedeným v žádosti pojistníka o ukončení dříve sjednaného pojištění (odpovídá ukončení smlouvy o financování vozidla, pokud není pojistníkem stanoveno jinak). Pojistné období ve vztahu k pojištěnému vozidlu je kalendářní rok. První pojistné období individuálního pojištění vozidla začíná datem uvedeným v Přihlášce do pojištění podané pojistníkem a končí 31.12. téhož roku. Další a následující pojistné období odpovídá kalendářnímu roku (od 1. ledna do 31. prosince).

Pojistník je oprávněn ukončit rámcovou pojistnou smlouvu výpovědí s šestiměsíční výpovědní dobou, popř. dalšími způsoby uvedenými v rámcové pojistné smlouvě nebo v pojistných podmínkách. Jednotlivé pojištění k pojištěnému vozidlu zanikne na základě podané žádosti pojistníka, převodem vlastnictví k vozidlu, jeho vyřazením z registru nebo vznikem totální škody na pojištěném vozidle. Detaily zániku pojištění upravuje rámcová pojistná smlouva a pojistné podmínky.

4. Kdy a jakým způsobem platíte pojistné

Pojistné platí pojistník (leasingová společnost). Pojistné je stanoveno podle tarifu platného v den uzavření pojistné smlouvy na období jednoho roku a je splatné v měsíčních splátkách.

5. Vše podstatné k pojistné události

- při zranění osob je uživatel vozidla povinen volat vždy linku integrovaného záchranného systému 112
- při odcizení pojištěného vozidla, loupeži, vandalismu, podezření ze spáchání jiného trestného činu a ve všech případech, kdy tato povinnost vyplývá ze zákona nebo z rámcové pojistné smlouvy, je potřeba kontaktovat Policii (v ČR 158)
- při požáru je potřeba volat hasičský záchranný sbor (v ČR 150)
- pojistnou událost je nutno nahlásit uživatelem vozidla výhradně na webových stránkách pojistníka (leasingová společnost)

6. Jak určujeme výši pojistného plnění a na co se pojištění nevztahuje

Výše pojistného plnění se odvíjí od sjednané horní hranice plnění, tj. od limitu pojistného plnění nebo pojistné částky. Horní hranice plnění je uvedena v příslušných pojistných podmínkách.

Vztahuje se pojištění na všechno?



Přestože pojištění poskytuje široký rozsah krytí, existují případy, na které se pojištění nevztahuje, tzv. výluky z pojištění. Výčet výluk je uveden v příslušných pojistných podmínkách, které si prosím pečlivě prostudujte.

Informace o zpracování osobních údajů

Platné od 01.12.2024



Vítejte v CarMobility Insurance,

dovolujeme si Vás tímto stručně informovat o zpracování Vašich osobních údajů v naší společnosti.

Kdo je správcem Vašich údajů?

CarMobility Insurance Limited, The Hedge Business Centre', Level 3, Triq ir-Rampa Ta' San Giljan, Balluta Bay, San Giljan STJ1062, Malta, identifikační číslo C109953.

Jaké údaje o Vás zpracováváme?

- vaše identifikační a kontaktní údaje (e-mailová adresa a telefonní číslo nejsou povinné údaje; pokud nám je však poskytnete, bude naše komunikace rychlejší a efektivnější)
- údaje o produktech, které máte sjednané, a o využívání našich služeb
- údaje z naší vzájemné komunikace (ať už probíhala osobně, písemně, telefonicky či jinak)
- údaje o vozidle

Z jakých zdrojů získáváme osobní údaje?

Ve většině případů zpracováváme osobní údaje, které nám byly poskytnuty přímo Vámi v rámci jednání o uzavření pojistné smlouvy nebo v rámci jakéhokoli jiného kontaktu s Vámi (změna smlouvy apod.). V případě uživatelů vozidla získáváme osobní údaje také od třetích osob. Vedle toho v omezeném rozsahu získáváme a dále zpracováváme osobní údaje z veřejně dostupných zdrojů, kterými jsou zejména veřejné evidence. Dalším zdrojem osobních údajů mohou být jiné subjekty, pokud tak stanoví zvláštní předpis nebo pokud jinému subjektu dáte souhlas s předáváním osobních údajů.

Za jakým účelem budeme Vaše údaje zpracovávat?

Plnění uzavřené smlouvy – zpracování osobních údajů je nutné pro řádnou správu pojistných smluv včetně jejich změn, likvidaci pojistných událostí, a naši vzájemnou komunikaci. Další údaje, které zpracováváme, souvisejí s tím, jaké produkty využíváte a jaké osobní údaje jste nám sdělil(a) či které jsme zjistili například při likvidaci pojistné události.

Plnění právní povinnosti – povinnost zpracovávat Vaše osobní údaje (v různém rozsahu) nám ukládá mnoho právních předpisů. Vaše údaje potřebujeme například při plnění povinností, které nám ukládají předpisy na úseku distribuce pojištění a pojišťovnictví či na úseku opatření proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu. Také jsme povinni poskytnout součinnost soudům, orgánům činným v trestním řízení, správci daně, České národní bance jako orgánu dohledu, exekutorům apod.

Ochrana našich oprávněných zájmů či oprávněných zájmů třetí strany – osobní údaje můžeme zpracovávat též z důvodu oprávněných zájmů spočívajících:

- ve vyhodnocování a řízení rizik,
- v řízení kvality poskytovaných služeb a vztahů se zákazníky,
- v přípravě nezávazné nabídky či kalkulace výše pojistného, pokud následně nedojde k uzavření smlouvy,
- v přípravě, sjednání a plnění smluv sjednaných ve Váš prospěch,
- v zajištění a soupojištění,
- ve vnitřních administrativních účelech (např. interní evidence, reporting),
- v ochraně našich právních nároků (např. při vymáhání dlužného pojistného nebo jiných našich pohledávek, dále v rámci soudních řízení či řízení před orgány mimosoudního řešení sporů, před Českou národní bankou či dalšími orgány veřejné moci),
- v prevenci a odhalování pojistného podvodu a dalšího protiprávního jednání.

Zpracování osobních údajů třetích osob

Na základě oprávněného zájmu zpracováváme identifikační a kontaktní údaje třetích osob, a to:

- poškozených a oprávněných osob pro účely likvidace pojistných událostí, ochrany našich právních nároků a prevence a odhalování pojistných podvodů a jiných protiprávních jednání a zajištění řádného nastavení a plnění smluvních vztahů s pojistníkem a souvisejících vztahů s pojištěným, případně poškozeným nebo oprávněnou osobou, kde je naším oprávněným zájmem předcházení vzniku škod na straně pojistitele,
- lékařů a pověřených poskytovatelů zdravotních služeb, kteří vedou či zajišťují zdravotní dokumentaci poškozeného, pro účel likvidace pojistných událostí, kde je naším oprávněným zájmem zajištění řádného chodu naší pojišťovací činnosti.

Kdo jsou příjemci osobních údajů?

Vaše osobní údaje předáváme v odůvodněných případech a pouze v nezbytném rozsahu těmto kategoriím příjemců:

- zajistitelům,
- našim smluvním partnerům, např. samostatným likvidátorům pojistných událostí, znalcům, smluvním servisům, dodavatelům informačních technologií,
- jiným subjektům v případech, kdy nám poskytnutí Vašich údajů ukládají právní předpisy, nebo pokud je to nutné pro ochranu našich oprávněných zájmů (např. soudům, exekutorům atp.).

Jak dlouho budou u nás Vaše údaje uloženy?

Osobní údaje uchováváme po dobu, po kterou nám jejich zpracování ukládají právní předpisy. V případě uzavření pojistné smlouvy osobní údaje zpracováváme po dobu trvání pojistné smlouvy. Po ukončení smluvního vztahu uchováváme Vaše osobní údaje dále po dobu trvání promlčecí doby, kdy je možné uplatnit jakýkoliv nárok z ukončené smlouvy, a dále po dobu jednoho roku po marném uplynutí promlčecí doby jakéhokoliv nároku.

Jaká máte práva v souvislosti se zpracováním osobních údajů?

Máte zejména právo na přístup k osobním údajům, které o Vás zpracováváme, právo na opravu nepřesných či neúplných údajů a právo podat stížnost u Úřadu pro ochranu osobních údajů, Pplk. Sochora 27, Praha 7, 170 00, www.uoou.cz. V situacích předvídaných právní úpravou máte dále právo na výmaz osobních údajů, které se Vás týkají, nebo na omezení jejich zpracování; dále máte právo na přenositelnost svých údajů a právo vznést námitku proti zpracování údajů. Máte právo kdykoli bezplatně vznést námitku proti zpracování Vašich osobních údajů, které provádíme z důvodů našich oprávněných zájmů.

Jak nás můžete kontaktovat?

Můžete nás kontaktovat prostřednictvím našeho pověřence pro ochranu osobních údajů, na kterého se můžete obracet se svými žádostmi, dotazy či stížnostmi, buď elektronicky na adrese info@carmobilityinsurance.com nebo listinnou formou na adrese 'The Hedge Business Centre', Level 3, Triq ir-Rampa Ta' San Giljan, Balluta Bay, San Giljan STJ1062, Malta.

>> CONTENT

PART I. General Terms and Conditions of CASCO and Additional insurance to CASCO – common arrangements

- Art. 1 Introduction
- Art. 2 Definitions
- Art. 3 The object and the scope of the insurance
- Art. 4 Insurance coverage and duration of the insurance contract
- Art. 5 Territorial scope of insurance
- Art. 6 Exclusions
- Art. 7 Sum Insured
- Art. 8 Insurance Premium
- Art. 9 Obligations in case of Damage
- Art. 10 Determination of Compensation in case of Total Damage
- Art. 11 Determination of Compensation in case of Theft Damage
- Art. 12 Determination of Compensation in case of Partial Damage
- Art. 13 Payment of the Compensation
- Art. 14 Assignment of claims / Subrogation
- Art. 15 Notifications, Address and form of communication
- Art. 16 Applicable law and competent jurisdictions
- Art. 17 Information on the GTC (Part I.)

PART II. General Terms and Conditions of Additional insurance to CASCO – specific arrangements

- Art. 18 Glass Insurance
- Art. 19 Damage from animals
- Art. 20 Information on the GTC (Part II.)

>> OBSAH

ČÁST I. Všeobecné pojistné podmínky CASCO a Doplnkové pojištění ke CASCO – společná ujednání

- Čl. 1 Úvod
- Čl. 2 Definice
- Čl. 3 Předmět a rozsah pojištění
- Čl. 4 Pojistné krytí a doba trvání pojistné smlouvy
- Čl. 5 Územní rozsah pojištění
- Čl. 6 Výluky
- Čl. 7 Pojistná částka
- Čl. 8 Pojistné
- Čl. 9 Povinnosti v případě škody
- Čl. 10 Stanovení náhrady v případě totální škody
- Čl. 11 Stanovení náhrady v případě škody způsobené krádeží
- Čl. 12 Stanovení náhrady v případě parciální škody
- Čl. 13 Výplata náhrady škody
- Čl. 14 Postoupení nároků / Subrogace
- Čl. 15 Oznámení, adresa a forma komunikace
- Čl. 16 Rozhodné právo a příslušné jurisdikce
- Čl. 17 Informace o VPP (Část I.)

ČÁST II. Všeobecné pojistné podmínky Doplnkového pojištění ke CASCO – zvláštní ujednání

- Čl. 18 Pojištění skel
- Čl. 19 Škody způsobené zvířaty
- Čl. 20 Informace o VPP (Část II.)

Art. 1 Introduction

- 1.1. These General Terms and Conditions of CASCO Insurance for Vehicles and Additional insurance to CASCO (hereinafter referred to as the “GTC”) constitute the integral part of the Agreement.
- 1.2. CASCO Insurance and Additional insurance to CASCO are governed by the Agreement these GTC and other relevant legal regulations.
- 1.3. CASCO insurance is the main insurance, other insurances are additional.
- 1.4. Insurance is arranged as damage insurance.
- 1.5. To the insurance contract may be added, with the consent of the Insurer, additional or different provisions, however, the differences between these GTC and the content of the contract shall be provided to the Policyholder in writing prior to the conclusion of the contract.
- 1.6. The purpose of CASCO or Additional to CASCO insurance is compensation for damage caused to the insured vehicle by the agreed insurance risk.

Art. 2 Definitions

Any references to the terms mentioned below starting with a capital letter in the remaining parts of these GTC as well as in all papers and statements made, in connection with granting the insurance cover shall be deemed to mean:

CASCO: accidental damage insurance of loss on a Vehicle designated in the insurance policy together with the basic equipment and additional equipment and keys and the costs of renting/borrowing a replacement vehicle for the duration of the repair of the insured Vehicle damaged in a traffic accident. This insurance does not cover any other damage caused by an accident, such as damage caused to third-parties, bodily injuries or death.

Original Spare Parts O: spare parts of the same quality as components used for Vehicle assembly, produced in accordance with the specifications and production standards set by the manufacturer of a given vehicle, recommended by the manufacturer of this vehicle and distributed at points of sale authorized by them.

Original Spare Parts Q: spare parts of the same quality as the components used for the assembly of the vehicle, manufactured in accordance with the specifications and production standards set by the manufacturer of the vehicle of the brand, which the manufacturer certifies that they were manufactured in accordance with the specifications and production standards of the manufacturer of this vehicle and are the same quality what parts used for vehicle assembly by its manufacturer.

Čl. 1 Úvod

- 1.1. Tyto Všeobecné pojistné podmínky CASCO pro vozidla a Doplnkové pojištění ke CASCO (dále jen “VPP”) tvoří nedílnou součást Smlouvy.
- 1.2. Pojištění CASCO a doplňkové pojištění ke CASCO se řídí Smlouvou, těmito VPP a dalšími relevantními právními předpisy.
- 1.3. Pojištění CASCO je hlavním pojištěním, ostatní pojištění jsou doplňková.
- 1.4. Pojištění je sjednáno jako pojištění škodové.
- 1.5. K pojistné smlouvě mohou být přidány, se souhlasem Pojistitele, další nebo odlišná ustanovení, avšak rozdíly mezi těmito VPP a obsahem smlouvy budou Pojistníkovi sděleny písemně před uzavřením smlouvy.
- 1.6. Účelem pojištění CASCO nebo doplňkového pojištění ke CASCO je náhrada škody způsobené pojištěnému vozidlu dohodnutým pojistným rizikem.

Čl. 2 Definice

Jakékoli odkazy na níže uvedené pojmy začínající velkým písmenem v ostatních částech těchto VPP, stejně jako ve všech dokumentech a prohlášeních učiněných v souvislosti s poskytováním pojistného krytí, se považují za odkazy na tyto pojmy:

CASCO: havarijní pojištění Škody na Vozidle specifikovaném v pojistné smlouvě spolu se základní výbavou a doplňkovou výbavou a klíči a dále škodu vzniklou v důsledku zapůjčení náhradního vozidla po dobu opravy pojištěného Vozidla poškozeného při dopravní nehodě. Toto pojištění se nevztahuje na žádné jiné škody způsobené nehodou, jako jsou škody způsobené třetím osobám, ublížení na zdraví nebo smrt.

Originální náhradní díly O: náhradní díly stejné kvality jako komponenty použité pro montáž Vozidla, vyrobené v souladu se specifikacemi a výrobními standardy stanovenými výrobcem daného vozidla, doporučené výrobcem tohoto vozidla a distribuované na jím schválených prodejních místech.

Originální náhradní díly Q: náhradní díly stejné kvality jako komponenty použité pro montáž vozidla, vyrobené v souladu se specifikacemi a výrobními standardy stanovenými výrobcem vozidla dané značky, které výrobce certifikuje, že byly vyrobeny v souladu se specifikacemi a výrobními standardy výrobce tohoto vozidla a jsou stejné kvality jako díly použité pro montáž vozidla jeho výrobcem.

Keys: keys, code cards or remote control used for opening/closing and starting the Vehicle.

Theft: means taking possession of an insured item with the intention of treating it as one's own property, during which the offender has demonstrably overcome obstacles or measures protecting the insured item from theft. The condition of proving that an obstacle has been overcome does not apply if the entire vehicle was stolen or if the perpetrator of the theft was found guilty by a final decision. However, if it was established that the offender did not overcome an obstacle or a measure protecting the insured item from theft, even in the case of theft of the entire vehicle, this is not theft in the sense of the GTC.

Compensation: the amount determined in accordance with the principles set out in the GTC, paid to the Insured in the event of an Insured Event occurring in accordance with the concluded insurance contract. The Insurer provides compensation in the local currency. If the authorized person is legally entitled to deduct value added tax (hereinafter referred to as "VAT") when carrying out repairs or compensation related to an insured event, the Insurer provides compensation in the amount calculated without VAT.

Insurance Period: the period in which the Insurer provides insurance coverage, indicated in the insurance policy.

Vehicle: any motor vehicle insured under this insurance that fulfils all the following conditions jointly:

- a) is owned by the Policyholder and is a subject of a leasing agreement or long or short rental agreement concluded by the Policyholder with its client or used or kept for the purpose of sale by Policyholder itself,
- b) is registered in the Czech Republic in accordance with the law on road traffic,
- c) is with maximum 3.5 tons gross weight,

and is not:

- 1) a vehicle used for public passenger transport or for the transport of people subject to payment of a fee (including taxis),
- 2) a vehicle used for public transport of goods and more generally, for the transport of goods subject to payment of a fee,
- 3) a vehicle transporting dangerous goods such as defined by the European agreement concerning the international transport of the dangerous goods by road,
- 4) a vehicle transporting ionizing radiation intended to be used outside a nuclear installation, provided that said sources have caused or aggravated the loss,
- 5) a vehicle used in driving schools,

Klíče: klíče, kódové karty nebo dálkové ovládání používané k otevírání/zavírání a startování Vozidla.

Krádež: znamená převzetí předmětu pojištění s úmyslem zacházet s ním jako se svým vlastním majetkem, přičemž pachatel prokazatelně překonal překážky nebo opatření chránící pojištěný předmět před krádeží. Podmínka prokázání překonání překážky neplatí, pokud bylo odcizeno celé vozidlo nebo pokud byl pachatel krádeže shledán vinným pravomocným rozhodnutím. Pokud však bylo prokázáno, že pachatel nepřekonal překážku nebo opatření chránící pojištěný předmět před krádeží, i v případě krádeže celého vozidla, nejde o krádež ve smyslu VPP.

Pojistné plnění: částka stanovená v souladu s principy uvedenými ve VPP, vyplacená Pojištěnému v případě, že dojde k Pojistné události v souladu s uzavřenou pojistnou smlouvou. Pojistitel poskytuje Pojistné plnění v tuzemské měně. Má-li oprávněná osoba při provádění opravy nebo náhrady související s Pojistnou událostí ze zákona nárok na odpočet daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“), poskytne Pojistitel plnění ve výši vyčíslené bez DPH.

Pojistné období: období, ve kterém Pojistitel poskytuje pojistné krytí, uvedené v pojistné smlouvě.

Vozidlo: jakékoli motorové vozidlo pojištěné v rámci tohoto pojištění, které splňuje společně všechny následující podmínky:

- a) je vlastněno Pojistníkem a je předmětem leasingové smlouvy nebo smlouvy o dlouhodobém či krátkodobém pronájmu, kterou Pojistník uzavřel se svým klientem, nebo je používáno či drženo Pojistníkem do doby prodeje,
- b) je registrováno v České republice v souladu se zákonem o silničním provozu,
- c) má maximální celkovou hmotnost 3,5 tuny,

a není:

- 1) vozidlem používaným pro veřejnou osobní dopravu nebo pro přepravu osob za úplatu (včetně taxi),
- 2) vozidlem používaným pro veřejnou přepravu zboží a obecně pro přepravu zboží za úplatu,
- 3) vozidlem přepravujícím nebezpečné zboží, jak je definováno Evropskou dohodou o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí,
- 4) vozidlo přepravující ionizující záření určené k použití mimo jaderné zařízení, za předpokladu, že uvedené zdroje způsobily nebo zhoršily škodu,
- 5) vozidlo používané v autoškolách,

- 6) a vehicle used as public emergency service, including ambulances,
 - 7) a vehicle used for competition, rallies, trials, motor race or test driving,
 - 8) a vehicle having 10 or more seats,
 - 9) a vehicle circulating on the restricted access of airport areas,
 - 10) a vehicle used for car-sharing (car-sharing service is a system of pooling of vehicles in which a company, a public agency, a cooperative, an association, or even a group of individuals makes available to customers, employees or members of the association one or more vehicles that belong to them and authorized them to access a driverless vehicle for the journey of his choice and for a limited time),
 - 11) a vehicle designed or adapted for military and/or police purposes,
 - 12) a vehicle along with equipment used as specialized equipment in industry and agriculture, which has no entry for motorways,
 - 13) a vehicle registered as an Old-timer vehicle,
 - 14) a vehicle rented to short-term rental companies,
 - 15) a vehicle whose value exceeds 100.000 EUR gross, unless the vehicle is accepted by the Insurer; for vehicles over EUR 100.000 gross the Insurer may propose individual insurance conditions,
 - 16) a motorcycle, caravan or trailer, unless the vehicle is individually accepted by the Insurer.
- 6) vozidlo používané jako veřejná pohotovostní služba, včetně ambulancí,
 - 7) vozidlo používané pro soutěže, rallye, trialy, automobilové závody nebo testovací jízdy,
 - 8) vozidlo s 10 a více sedadly,
 - 9) vozidlo pohybující se v prostorách letiště s omezeným přístupem,
 - 10) vozidlo používané pro car-sharing (car-sharing služba je systém sdílení vozidel, ve kterém společnost, veřejná agentura, družstvo, asociace nebo i skupina jednotlivců dává k dispozici zákazníkům, zaměstnancům nebo členům sdružení jedno nebo více vozidel, která jim patří a která jim umožňují přístup k vozidlu bez řidiče na cestu podle vlastního výběru a na omezenou dobu),
 - 11) vozidlo navržené nebo přizpůsobené pro vojenské a/nebo policejní účely,
 - 12) vozidlo spolu s vybavením používaným jako specializované vybavení v průmyslu a zemědělství, které nemá přístup na dálnice,
 - 13) vozidlo registrované jako veterán,
 - 14) vozidlo pronajaté krátkodobým půjčovnám,
 - 15) vozidlo, jehož hodnota přesahuje 100.000 EUR brutto, pokud vozidlo není přijato Pojistitelem; pro vozidla nad 100.000 EUR hrubého může Pojistitel navrhnout individuální pojistné podmínky,
 - 16) motocykl, karavan nebo přívěs, pokud vozidlo není individuálně přijato k pojištění Pojistitelem.

Sum Insured: the maximum limit of the Insurer's liability for all Insured Events arising during the Insurance Period corresponding to the value of the Insured Vehicle (including its Basic Equipment and Additional Equipment) at the date of Insured Event.

Damage: material direct loss arising directly as a result of an Insured Event covered by the insurance contract.

Total Damage: destruction or damage to the insured Vehicle to such extent that it is not possible to repair it for technical reasons or if the cost of repair, including labor costs, exceeds 70% of the Insured Vehicle's market value at the date of the Insured Event.

Partial Damage: loss of a part of the Vehicle or damage to the Vehicle to the extent that it can be repaired, while at the same time the cost of repair, including labor costs, will be lower or equal to 70% of the Insured Vehicle's market value at the date of the Insured Event.

Theft damage: Theft of Vehicle, Theft of Basic or Additional Equipment, Theft of Keys.

Pojistná částka: maximální limit pojistného plnění Pojistitele za všechny Pojistné události vzniklé během Pojistného období odpovídající hodnotě pojištěného Vozidla (včetně jeho Základního vybavení a Doplňkového vybavení) k datu Pojistné události.

Škoda: přímá materiální škoda vzniklá přímo v důsledku Pojistné události kryté pojistnou smlouvou.

Totální škoda: zničení nebo poškození pojištěného Vozidla do takové míry, že není možné jej opravit z technických důvodů, nebo pokud náklady na opravu, včetně mzdových nákladů, přesahují 70 % obvyklé hodnoty pojištěného Vozidla k datu Pojistné události.

Parciální škoda: poškození části Vozidla nebo poškození Vozidla do takové míry, že může být opraveno, přičemž náklady na opravu, včetně mzdových nákladů, budou nižší nebo rovny 70 % obvyklé hodnoty pojištěného Vozidla k datu Pojistné události.

Škoda způsobená krádeží: Krádež Vozidla, Krádež Základního nebo Dodatečného vybavení, Krádež Klíčů.

Expert System: the valuation system for Vehicles or the cost estimation of vehicle repairs used by Insurer (such as Audatex, GT Estimate and others).

Policyholder: the entity concluding the insurance contract with the Insurer, obliged to pay the insurance premium.

Insured Person: the owner of the Vehicle.

Insurer: CarMobility Insurance Limited, with its registered office in The Hedge Business Centre', Level 3, Triq ir-Rampa Ta' San Giljan, Balluta Bay, San Giljan STJ1062, Malta, Registration number C109953.

Deductible: the amount of the Damage which, if an Insured Event occurs, will be covered by the Insured Person; this amount is indicated in the insurance policy.

Vehicle User:

- a) lessee of the Vehicle (based on lease or rental contract),
- b) Vehicle driver holding a valid driving license, using the Vehicle in accordance with the arrangement (lease agreement) with owner of Vehicle.

Additional Equipment: any equipment, device or element of the Vehicle that do not constitute the Basic Equipment in a given model and have been permanently installed in the Vehicle after the Vehicle has left the production plant, and their dismantling requires the use of tools, for example:

- a) parking sensors,
- b) reversing camera,
- c) tow bar,
- d) other (after individual assessment).

Basic Equipment: factory equipment, as well as equipment used for driving safety and protection of the Vehicle against Theft, that is installed in the Vehicle by the manufacturer, included in the invoice value of the Vehicle.

Anti-theft Protection: device (or system), permanently installed in the Vehicle, securing the Vehicle against theft. The following are considered to be Anti-theft Protection:

- a) a device installed by the Vehicle manufacturer (with the exception of the factory steering lock and central locking system),
- b) a device installed outside of the production process of the Vehicle, which is homologated, issued in accordance with applicable law (if the device is required to obtain approval),

Expertní Systém: systém oceňování Vozidel nebo kalkulace nákladů na opravy Vozidel používaný Pojistitelem (například Audatex, GT Estimate a další).

Pojistník: subjekt uzavírající pojistnou smlouvu s Pojistitelem, povinen platit pojistné.

Pojištěný: vlastník Vozidla.

Pojistitel: CarMobility Insurance Limited, se sídlem v The Hedge Business Centre, Level 3, Triq ir-Rampa Ta' San Giljan, Balluta Bay, San Giljan STJ1062, Malta, registrační číslo C109953.

Spoluúčast: částka, kterou se Pojištěný podílí na úhradě Pojistné události; tato částka je uvedena v pojistné smlouvě.

Uživatel vozidla:

- a) nájemce vozidla (na základě leasingové nebo nájemní smlouvy),
- b) řidič Vozidla s platným řidičským průkazem, který užívá Vozidlo v souladu s dohodou (nájemní smlouvou) s vlastníkem Vozidla.

Dodatečné vybavení: jakékoli vybavení, zařízení nebo prvek Vozidla, které netvoří Základní vybavení v daném modelu a byly trvale namontovány do Vozidla po jeho opuštění výrobního závodu, a jejich demontáž vyžaduje použití nástrojů, například:

- a) parkovací senzory,
- b) zpětná kamera,
- c) tažné zařízení,
- d) jiné (po individuálním posouzení).

Základní vybavení: tovární vybavení, jakož i vybavení sloužící k zajištění bezpečnosti jízdy a ochrany Vozidla proti krádeži, které je nainstalováno do Vozidla výrobcem, zahrnuto ve fakturované hodnotě vozidla.

Ochrana proti krádeži: zařízení (nebo systém), trvale nainstalované do Vozidla, zabezpečující Vozidlo proti Krádeži. Za ochranu proti Krádeži se považují následující:

- a) zařízení nainstalované výrobcem Vozidla (s výjimkou továrního zámku řízení a centrálního zamykání),
- b) zařízení nainstalované mimo výrobní proces Vozidla, které je homologováno, vydané v souladu s platnými právními předpisy (pokud je zařízení vyžadováno k získání homologace),

c) a protection and location system installed by the vehicle manufacturer or an approved system installed outside the production process. The condition for the Insurer's recognition of the security and location system for Anti-Theft Protection is the conclusion of a contract with an entity providing property protection services (Vehicles) that provides Vehicle monitoring, its search and recovery on the territory of the Czech Republic and other European countries.

The Anti-theft Security System should be installed in the Vehicle by a manufacturer or entity professionally engaged in the installation of anti-theft devices and confirmed by the entity in a written certificate.

Insured Event: an unexpected and regardless of will of Insured Person, or Vehicle User, occurrence of one of the events specified in art. 3.3. of the GTC.

Insurance Application: application list including detail of insurance for a Vehicle belonging to the Policyholder's fleet.

Insurance Termination List: Policyholder's request to terminate the Vehicle insurance; previously arranged with reference to Insurance Application.

Art. 3 The object and the scope of the insurance

- 3.1. The object of the insurance is the Vehicle designated in the insurance policy together with the Basic Equipment and Additional Equipment and Keys.
- 3.2. Under these GTC are covered Damages caused as a result of the occurrence of the Insured Event during the Insurance Period, subject to the exclusions indicated in art. 6.
- 3.3. Insurance covers Damage incurred as a result of the following Insured Events:
 - a) damage or destruction of:
 - the Vehicle
 - its Basic Equipment
 - its Additional Equipment,
 - b) Theft of the Vehicle, its Basic Equipment and/or its Additional Equipment,
 - c) Theft of Keys,
 - d) Loss incurred in relation to renting/borrowing a replacement vehicle for the duration of a body repair of the insured Vehicle damaged in a traffic accident with exception of wind-screen repairs or repairs performed within one working day. The loss is covered up to 1.000CZK per day and maximum 5.000CZK or 5 days in total (whatever comes first); the insurance does not cover costs incurred for the operation (such as fuel, washing, cleaning and similar services), maintenance and repairs of the replacement vehicle. Insurance compensation can only be claimed based on a replacement vehicle rental agreement, invoice or other tax document.

c) ochranný a lokalizační systém nainstalovaný výrobcem Vozidla nebo schválený systém nainstalovaný mimo výrobní proces. Podmínkou uznání bezpečnostního a lokalizačního systému pro Ochranu proti krádeži Pojistitelem je uzavření smlouvy se subjektem poskytujícím služby ochrany majetku (Vozidel), který zajišťuje monitoring Vozidla, jeho vyhledávání a navrácení na území České republiky a dalších evropských zemí.

Systém Ochrany proti krádeži by měl být nainstalován do Vozidla výrobcem nebo subjektem profesionálně se zabývajícím instalací zařízení proti krádeži a potvrzen subjektem v písemném osvědčení.

Pojistná událost: nečekaná událost, která nastane bez ohledu na vůli Pojištěného nebo Uživatele vozidla, a která je jednou z událostí uvedených v čl. 3.3. VPP.

Příhláška do pojištění: seznam žádostí včetně rozpisu pojistné ochrany pro Vozidla patřící do vozového parku Pojistníka.

Seznam ukončení pojištění: žádost Pojistníka o ukončení pojištění Vozidla; dříve sjednané s odkazem na Příhlášku do pojištění.

Čl. 3 Předmět a rozsah pojištění

- 3.1. Předmětem pojištění je Vozidlo uvedené v pojistné smlouvě spolu se Základním vybavením a Dodatečným vybavením a Klíči.
- 3.2. Podle těchto VPP jsou kryty Škody způsobené v důsledku vzniku Pojistné události v době trvání pojištění, s výhradou výluk uvedených v čl. 6.
- 3.3. Pojištění kryje Škody vzniklé v důsledku následujících Pojistných událostí:
 - a) poškození nebo zničení:
 - Vozidla
 - jeho Základního vybavení
 - jeho Dodatečného vybavení,
 - b) Krádež Vozidla, jeho Základního vybavení a/nebo jeho Dodatečného vybavení,
 - c) Krádež Klíčů,
 - d) Škoda vzniklá v důsledku zapůjčení náhradního vozidla po dobu opravy pojištěného Vozidla poškozeného při dopravní nehodě s výjimkou oprav čelních oken nebo oprav provedených během jednoho pracovního dne. Škoda je krytá do výše denního limitu 1.000CZK a celkového limitu 5.000CZK nebo 5. dní zápůjčky celkem (cokoliv nastane dříve); pojištění nekryje náklady vzniklé na provoz (např. palivo, mytí, úklid a podobné služby), údržbu a opravy náhradního vozidla; Pojistné plnění lze uplatnit pouze na základě smlouvy o pronájmu náhradního vozidla, faktury nebo jiného daňového dokladu za náhradní vozidlo.

Art. 4 Insurance coverage and duration of the insurance contract

- 4.1. The insurance contract is concluded on the basis of Policyholder's application for insurance for an indefinite period of time.
- 4.2. The insurance coverage begins from the date indicated in the insurance contract as the beginning of the Insurance Period.
- 4.3. The insurance period in relation to the insured Vehicle is calendar year. Expiration of the insurance period in itself is not a reason for the termination of the insurance.
- 4.4. The first insurance period of individual vehicle insurance starts at the date specified in Insurance Application submitted by the Policyholder and ends at 31.12. of the same year. Next and subsequent insurance period corresponds to calendar year (from 1st January to 31st December).
- 4.5. The insurance contract is terminated and the insurance coverage expires:
 - a) on the date specified by the Policyholder in the Insurance Termination List as the end of the individual vehicle insurance,
 - b) on the day of termination from the contract in accordance with art. 8.3.,
 - c) upon the transfer of ownership of the Vehicle,
 - d) on the day of deregistration of the Vehicle or documented permanent and complete loss of possession of the Vehicle, without change in the scope of ownership,
 - e) from the date of occurrence of Total Damage or Theft Damage involving Theft of the Vehicle.

Art. 5 Territorial scope of insurance

- 5.1. Insurance covers Insured Events that occurred on the territory of the Czech Republic and within the geographical borders of Europe, including the European part of Russia and Turkey, subject to point 5.2.
- 5.2. Insurance coverage regarding Theft doesn't work on the territory of Ukraine, Moldova, Russia or Belarus, unless the Policyholder anytime during Insurance period submits request to extend protection in this scope for the period within Insurance period and pays an additional insurance premium.

Art. 6 Exclusions

- 6.1. This insurance agreement does not cover damage:
 - a) caused while driving the Vehicle under the influence of alcohol, narcotics, medicine or similar substances that impacted the Vehicle User's ability to drive or refused to submit to blood alcohol level testing, unless it did not affect the occurrence of the event,

Čl. 4 Rozsah pojištění a doba trvání pojistné smlouvy

- 4.1. Pojistná smlouva je uzavřena na základě žádosti Pojistníka o pojištění na dobu neurčitou.
- 4.2. Pojistné krytí začíná od data uvedeného v pojistné smlouvě jako začátek Pojistného období.
- 4.3. Pojistné období ve vztahu k pojištěnému Vozidlu je kalendářní rok. Uplynutí Pojistného období samo o sobě není důvodem k zániku pojištění.
- 4.4. První Pojistné období individuálního pojištění Vozidla začíná datem uvedeným v Přihlášce do pojištění podané Pojistníkem a končí 31.12. téhož roku. Další a následující Pojistné období odpovídá kalendářnímu roku (od 1. ledna do 31. prosince).
- 4.5. Pojistná smlouva je ukončena a pojistné krytí zaniká:
 - a) k datu uvedenému Pojistníkem v Seznamu ukončení pojištění jako konec individuálního pojištění Vozidla,
 - b) dnem zániku smlouvy v souladu s čl. 8.3.,
 - c) při převodu vlastnictví Vozidla,
 - d) dnem vyřazení Vozidla z registru nebo doloženou trvalou a úplnou ztrátou držby Vozidla, bez změny v rozsahu vlastnictví,
 - e) k datu vzniku Totální škody nebo Škody způsobené Krádeží zahrnující Krádež Vozidla.

Čl. 5 Územní rozsah pojištění

- 5.1. Pojištění kryje Pojistné události, které nastaly na území České republiky a v rámci geografických hranic Evropy, včetně evropské části Ruska a Turecka, s výhradou bodu 5.2.
- 5.2. Pojistné krytí týkající se Krádeže neplatí na území Ukrajiny, Moldavska, Ruska nebo Běloruska, pokud Pojistník během Pojistného období kdykoli nepodá žádost o rozšíření ochrany v tomto rozsahu na dobu v rámci Pojistného období a nezaplatí dodatečné pojistné.

Čl. 6 Výluky

- 6.1. Toto pojištění nekryje škody:
 - a) způsobené při řízení Vozidla pod vlivem alkoholu, narkotik, léků nebo obdobných látek, které ovlivnily schopnost Uživatelé Vozidla řídit, nebo pokud se odmítl podrobit testu na hladinu alkoholu v krvi, ledaže to nemělo vliv vznik události,

- b) occurred when, at the time of the loss, the Vehicle driver of the insured vehicle did not hold a valid driving license, issued on the territory of the Czech republic or an international driving license, or if he/she failed to comply with restrictions listed on those documents, unless it did not influence occurrence of the accident (natural event, theft, vandalism),
 - c) caused intentionally or through gross negligence of the Policyholder, the Insured, the Vehicle User,
 - d) caused while driving the Vehicle without the Insured's knowledge or consent (except in case of Theft Damage),
 - e) caused while driving, if the Vehicle did not have required periodical technical inspection (MOT) valid when the damage occurred, unless the Vehicle's technical condition did not influence occurrence of the accident,
 - f) caused while driving, if the Vehicle was not registered when the damage occurred,
 - g) caused by mechanical breakdown of the Vehicle, normal wear and tear, corrosion, oxidation, moisture, mold, freezing or short circuit,
 - h) arising as a result of ionization radiation, radioactive contamination regardless of its source,
 - i) arising as a result of the actions of toxic substances,
 - j) caused by acts of war (regardless of whether they were declared or not), riots, strikes and unrests, or through active participation in the actions of protest, blockades of roads,
 - k) caused by terrorist acts, which under these conditions mean any action, in particular, the use of force or violence or threat to use them, taken by a person or group(s) of persons, acting alone or on behalf of any organization(s) or government(s) or remaining with them in any relationship undertaken for political, religious, ideological or similar purposes, including action taken with the intent to influence the government or intimidate the public or a part thereof,
 - l) involving only damage or destruction of tires, unless they were caused by vandalism or occurred simultaneously with damage to other parts of the Vehicle,
 - m) arising prior to the insurance coverage of the Vehicle,
 - n) resulting in the Vehicle used as a crime tool,
 - o) which are indirect damage, financial losses, and expenses not related directly to the damage of the Vehicle, as well as expenses for guarding the Vehicle, penalty fees, hotel expenses, business trips' expenses, loss of profits, loss of revenue, downtime,
- b) nastala, pokud řidič pojištěného Vozidla nebyl v době Pojistné události držitelem platného řidičského průkazu vydaného na území České republiky nebo mezinárodního řidičského průkazu, nebo pokud nedodržel omezení uvedená v těchto dokladech, ledaže to neovlivnilo vznik nehody (přírodní událost, krádež, vandalismus),
 - c) způsobené úmyslně nebo hrubou nedbalostí Pojistníka, Pojištěného, Uživatele Vozidla,
 - d) způsobené při řízení Vozidla bez vědomí nebo souhlasu Pojištěného (s výjimkou případu škody způsobené Krádeží),
 - e) způsobené při řízení, pokud Vozidlo v době vzniku Škody nemělo platnou požadovanou technickou kontrolu (STK), ledaže technický stav Vozidla neměl vliv na vznik nehody,
 - f) způsobené při řízení, pokud Vozidlo nebylo registrováno v době, kdy ke Škodě došlo,
 - g) způsobené mechanickou poruchou Vozidla, běžným opotřebením, korozí, oxidací, vlhkostí, plísní, mrazem nebo zkratem,
 - h) vzniklé v důsledku ionizačního záření, radioaktivní kontaminace bez ohledu na její zdroj,
 - i) vzniklé v důsledku působení toxických látek,
 - j) způsobené válečnými činy (bez ohledu na to, zda byly vyhlášeny nebo ne), výtržnostmi, stávkami a nepokoji, nebo aktivní účastí na akcích protestu, blokáдах silnic,
 - k) způsobené teroristickými činy, které za těchto podmínek znamenají jakoukoli akci, zejména použití síly nebo násilí nebo hrozba jejich použití, učiněná osobou nebo skupinou (skupinami) osob, jednajícími samostatně nebo jménem jakékoli organizace (organizací) nebo vlády (vlád) nebo zůstávajícími s nimi v jakémkoli vztahu uzavřeném pro politické, náboženské, ideologické nebo podobné účely, včetně akcí provedených s úmyslem ovlivnit vládu nebo zastrašit veřejnost nebo její část,
 - l) zahrnující pouze poškození nebo zničení pneumatik, pokud nebyly způsobeny vandalismem nebo se nevyskytly současně s poškozením jiných částí Vozidla,
 - m) které vznikly před pojištěním Vozidla,
 - n) v důsledku použití Vozidla jako nástroje trestného činu,
 - o) které jsou nepřímými škodami, finančními ztrátami a výdaji, které nejsou přímo spojeny s poškozením Vozidla, stejně jako výdaji na ostrahu Vozidla, pokutami, hotelovými výdaji, výdaji na služební cesty, ztrátou zisku, ztrátou příjmů, prostoji,

- c) arising during motor races, driving competition and training preparing for the above, as well as during use of the vehicle as a prop, test drives, driving lessons, or as a vehicle rented by car rental companies,
 - d) arising in connection with the faulty or defective workmanship of a Vehicle or its faulty or defective repair,
 - e) arising during the use of the Vehicle contrary to its intended use, as well as caused by improper loading or transporting the load, unless it did not affect the occurrence of the insurance accident,
 - s) caused by the carriage of dangerous, flammable, combustible or oxidizing materials in the Vehicle (except for fuel for supply of the engine),
 - t) caused by load carried in the Vehicle,
 - u) caused in the passenger and luggage space by animals not in the cage intended for transporting animals,
 - v) which occurred when the Vehicle User violated the rules of safety in land traffic resulting in committing a road offence or crime, unless it did not affect the occurrence of the event,
 - w) involving the damage to the insured Vehicle's engine as a result of sucking in water while driving or attempting to start the engine in conditions posing such a threat,
 - x) involving the damage to the insured Vehicle's engine operated with a lack of engine oil,
 - y) in which there was no cause and effect relationship between the event covered by the Insurer and the Damage.
- 6.2. In addition to the exclusions referred to in art. 6.1., the Insurer is not liable for any losses as a result of Theft Damage, if:
- a) Damage occurred as a result of misappropriation of the Vehicle by a third person, or its loss as a result of the criminal entry of the third party in the possession of Keys to the Vehicle, its opening and operating by a third person,
 - b) Damage occurred with the consent of the Vehicle User,
 - c) after leaving the Vehicle by the Vehicle User, Key:
 - had been left in the Vehicle in the moment of Vehicle Theft, or
 - had been lost or left not properly outside the Vehicle in a place accessible to unauthorized persons, while the Vehicle User did not report to the Insurer and the police their loss within 24 hours of finding the loss, unless the above-mentioned conditions did not influence accident occurrence, especially when they were consequence of prior use of violence or threat of its use by perpetrator of Theft.
- c) vzniklé během motoristických závodů, jezdeckých soutěží a tréninků na výše uvedené, stejně jako používáním Vozidla jako rekvizity, při zkušebních jízdách, výuk řízení nebo jako Vozidla pronajatého autopůjčovnami,
 - d) vzniklé v souvislosti s vadným nebo nekvalitním zpracováním Vozidla nebo jeho vadnou nebo nekvalitní opravou,
 - e) vzniklé při používání Vozidla v rozporu s jeho určením, stejně jako způsobené nesprávnou nakládkou nebo přepravou nákladu, ledaže to neovlivnilo vznik Pojistné události,
 - s) způsobené přepravou nebezpečných, hořlavých, zápalných nebo oxidujících materiálů ve Vozidle (s výjimkou paliva pro pohon motoru),
 - t) způsobené nákladem přepravovaným ve Vozidle,
 - u) způsobené v prostoru pro cestující a zavazadla zvířaty, která nejsou v kleci určené pro přepravu zvířat,
 - v) které nastaly, když uživatel Vozidla porušil pravidla bezpečnosti v silničním provozu, což vedlo k spáchání dopravního přestupku nebo trestného činu, ledaže to neovlivnilo vznik události,
 - w) spočívající v poškození motoru pojištěného Vozidla v důsledku nasátí vody při jízdě nebo pokusu o start motoru v podmínkách představujících takovou hrozbu,
 - x) spočívající v poškození motoru pojištěného Vozidla, které bylo provozováno bez dostatečného množství motorového oleje,
 - y) u kterého neexistovala příčinná souvislost mezi událostí krytou Pojistitelem a vznikem Škody.
- 6.2. Kromě výluk uvedených v čl. 6.1. Pojistitel neplní za škody vzniklé v důsledku Krádeže, pokud:
- a) Škoda vznikla v důsledku neoprávněného užití Vozidla třetí osobou, nebo jeho ztráty v důsledku trestného vniknutí třetí strany držením Klíčů od Vozidla, jeho otevření a provozování třetí osobou,
 - b) Škoda vznikla se souhlasem Uživatele Vozidla,
 - c) po opuštění Vozidla Uživatelem Vozidla, kdy Klíč:
 - byl ponechán ve Vozidle v okamžiku Krádeže Vozidla, nebo
 - byl ztracen nebo ponechán nesprávně mimo Vozidlo na místě přístupném neoprávněným osobám, přičemž Uživatel Vozidla neohlásil Pojistiteli a policii ztrátu do 24 hodin od jejího zjištění, ledaže výše uvedené podmínky neměly vliv na vznik nehody, zejména pokud byly důsledkem předchozího použití násilí nebo hrozby jeho použití pachatelem Krádeže.

Art. 7 Sum Insured

- 7.1. The Sum Insured of the Vehicle during the Insurance Period in the event of Damage caused as a result of Insured Events is the net invoice value (excluding VAT) of the Vehicle determined at the date of policy conclusion.
- 7.2. The term invoice value is understood as the net value of the Vehicle from purchase invoice (excluding VAT) as brand new on the primary market (from an authorized dealer).
- 7.3. In the case of installation in a Vehicle of an Additional Equipment, not included in the invoice value of the Vehicle, the Insurer on the request of Policyholder increases the Sum Insured for the value of the Additional Equipment with the payment of an additional insurance premium.
- 7.4. The sum insured specified in accordance with art. 7.1. applies both to the need to calculate premiums, set the maximum limit of liability for Total Damage and Theft Damage, as well as the Total Damage and setting Compensation for Total Damage and Theft.
- 7.5. The Sum Insured is not reduced by the value of the Compensation paid for any Partial Damage which occurred during the Insurance Period.

Art. 8 Insurance Premium

- 8.1. The insurance premium is determined according to the tariff applicable on the day the insurance contract is concluded. The amount of the Premium depends on Sum Insured valid at the date of conclusion of the insurance contract and selected variant of Deductible.
- 8.2. The insurance premium is set for a period of one year and is payable in monthly installments.
- 8.3. If the insurance coverage expires before the end of the period for which the insurance contract has been concluded, the Policyholder shall be entitled to reimbursement the insurance premium for the period of unused insurance coverage.
- 8.4. The insurer may change the amount of the current premium for the next insurance period, if the decisive conditions for determining the amount of the insurance change, in particular:
 - a) generally binding legal regulations or established court practice (e.g. in the area of compensation for damage) that affect determining the amount of the insurance premium or insurance payment or the amount of the insurer's costs (e.g. a change in taxes or the mandatory scope of insurance coverage);
 - b) factors leading to an increase in insurance reimbursements that do not depend on his will (e.g. as a result of a change in the prices of goods, spare parts, services or as a result of a change in the frequency of claims);

Čl. 7 Pojistná částka

- 7.1. Pojistná částka Vozidla během Pojistného období v případě Škody způsobené v důsledku pojistných událostí je fakturovaná hodnota (bez DPH) Vozidla stanovená k datu uzavření pojistné smlouvy.
- 7.2. Termín fakturovaná hodnota se rozumí jako hodnota Vozidla dle nákupní faktury (bez DPH) jako zcela nového na primárním trhu (od autorizovaného prodejce).
- 7.3. V případě instalace Dodatečného vybavení do Vozidla, které není zahrnuto v fakturované hodnotě Vozidla, Pojistitel na žádost Pojistníka zvýší Pojistnou částku o hodnotu Dodatečného vybavení s úhradou dodatečného pojistného.
- 7.4. Pojistná částka uvedená v souladu s čl. 7.1. se vztahuje jak k potřebě výpočtu pojistného, stanovení maximálního limitu odpovědnosti za Totální Škodu a Škodu způsobenou Krádeží, tak na Totální Škodu a stanovení Pojistného plnění za Totální škodu a Škodu způsobenou Krádeží.
- 7.5. Pojistná částka není snížena o hodnotu Pojistného plnění vyplacené za jakoukoli Částečnou Škodu, která vznikla během Pojistného období.

Čl. 8 Pojistné

- 8.1. Pojistné je stanoveno podle tarifu platného v den uzavření pojistné smlouvy. Výše pojistného závisí na Pojistné částce platné k datu uzavření pojistné smlouvy a vybrané variantě Spoluúčasti.
- 8.2. Pojistné je stanoveno na období jednoho roku a je splatné v měsíčních splátkách.
- 8.3. Zanikne-li pojištění před koncem doby, na kterou byla pojistná smlouva uzavřena, má Pojistník nárok na vrácení pojistného za období nevyužitého pojištění.
- 8.4. Pojistitel může změnit výši stávajícího pojistného pro následující Pojistné období, pokud se změní rozhodující podmínky pro určení výše pojistného, zejména:
 - a) obecně závazné právní předpisy (např. v oblasti náhrady škody), které ovlivňují určení výše pojistného nebo pojistného plnění nebo výši nákladů Pojistitele (např. změna daní nebo povinného rozsahu pojistné ochrany);
 - b) faktory vedoucí k nárůstu pojistných plnění, které nezávisí na jeho vůli (např. v důsledku změny cen zboží, náhradních dílů, služeb nebo v důsledku změny frekvence pojistných událostí);

- c) generally binding legal regulations that impose additional expenses on the insurer (e.g. mandatory levies) for which the insurer was not obliged at the time of the conclusion of the insurance contract, or if the premium is not sufficient to ensure the permanent fulfillment of the insurance company's obligations under the law governing the insurance industry.

Art. 9 Obligations in case of Damage

- 9.1. In the event of Insured Event, Policyholder immediately reports each damage to the Insurer, not later than within 7 days of occurrence of the Insured Event, awareness of the Insured Event or return to the country if the Insured Event occurred abroad, and in case of Theft Damage not later than within 24 hours, starting from the moment of stating of the occurrence of the Insured Event.
- 9.2. In the event of Insured Event, Vehicle User:
 - a) undertakes adequate measures to secure traffic safety at the place of accident,
 - b) avoids the Damage enlargement,
 - c) refrains from making any changes to the damaged Vehicle, unless it is justified by the need to continue safe driving and refrain from its repair without prior inspection performed by Insurer,
 - d) in case of Damage due to Theft, shall immediately notify the police, not later than within 12 hours, starting from the moment of stating of the occurrence of the Insured Event,
 - e) if the Vehicle was equipped with Anti-theft Protection with the function of monitoring and location of the Vehicle, provide the Insurer with documents confirming the possession of an active monitoring and location service of the Vehicle,
 - f) in case when damage occurs abroad, shall not make any changes to the damaged Vehicle or repair it, unless the repair costs to the extent necessary to continue safe driving do not exceed the limit specified in article 12.9. of the GTC,
 - g) immediately notifies the police and other relevant bodies if an accident occurred in the circumstances indicating crime commission, people have been injured, any of the parties involved is under the influence of alcohol or other intoxicating substances, damage was incurred by third party property or when serious property or personal damage has been caused, the other party refuses to sign the "Accident Report" or in any other relevant scenario requiring police presence accordingly to Traffic Regulation of the Country where the accident occurred,
 - h) in the event of a collision with another vehicle, records data of the vehicle, the person driving the vehicle, as well as the policy number (or other insurance document certifying the insurance coverage), the name and address of the Insurer of compulsory third-party liability insurance; this applies to all participants in the collision,

- c) obecně závazné právní předpisy, které ukládají Pojistiteli dodatečné náklady (např. povinné poplatky), které Pojistitel nebyl povinen hradit v době uzavření pojistné smlouvy, nebo pokud pojistné není dostatečné k zajištění trvalého plnění povinností Pojistitele podle zákona upravujícího pojišťovací činnost.

Čl. 9 Povinnosti v případě vzniku Škody

- 9.1. V případě Pojistné události je Pojistník povinen okamžitě oznámit jakoukoli škodu Pojistiteli, nejpozději do 7 dnů od vzniku Pojistné události, zjištění Pojistné události nebo návratu do země, pokud k Pojistné události došlo v zahraničí, a v případě Škody způsobené Krádeží nejpozději do 24 hodin, počínaje okamžikem zjištění vzniku Pojistné události.
- 9.2. V případě Pojistné události je Uživatel Vozidla povinen:
 - a) přijmout adekvátní opatření k zajištění bezpečnosti silničního provozu na místě nehody,
 - b) zabránit nárůstu Škody,
 - c) zdržet se jakýchkoli úprav na poškozeném Vozidle, pokud to není odůvodněno potřebou pokračovat v bezpečné jízdě a zdržet se jeho opravy bez předchozí prohlídky provedené Pojistitelem,
 - d) v případě Škody způsobené Krádeží okamžitě informovat policii, nejpozději do 12 hodin, počínaje okamžikem zjištění vzniku Pojistné události,
 - e) pokud bylo Vozidlo vybaveno ochranou proti Krádeži s funkcí monitorování a lokalizace Vozidla, poskytnout Pojistiteli dokumenty potvrzující vlastnictví aktivní služby monitorování a lokalizace Vozidla,
 - f) v případě, že k poškození dojde v zahraničí, nesmí provádět žádné změny na poškozeném Vozidle nebo jej opravovat, pokud náklady na opravu v rozsahu nezbytném k pokračování v bezpečné jízdě nepřesahují limit uvedený v článku 12.9. VPP,
 - g) okamžitě informovat policii a další relevantní orgány, pokud došlo k nehodě za okolností naznačujících spáchání trestného činu, došlo k zranění osob, některý z účastníků nehody je pod vlivem alkoholu nebo jiných omamných látek, došlo k poškození majetku třetí strany nebo pokud došlo k vážnému poškození majetku nebo osob, druhá strana odmítá podepsat "Zprávu o nehodě" nebo v jakékoli jiné relevantní situaci vyžadující přítomnost policie v souladu s dopravními předpisy země, kde k nehodě došlo,
 - h) v případě kolize s jiným vozidlem zaznamenat údaje o vozidle, osobě řídící vozidlo, jakož i číslo pojistné smlouvy (nebo jiný doklad o pojištění potvrzující pojistnou ochranu), jméno a adresu pojistitele povinného pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou třetími osobami; to platí pro všechny účastníky kolize,

- i) in case of Damage which involved a pedestrian, records their personal details and address (in relation to children and juveniles – additionally, details of the parent / legal guardian),
 - j) in case of Damage caused by pets or livestock, records if possible, the owner's data and its Insurer of third-party liability insurance,
 - k) in case of Damage caused by wild animal, notifies the police at the place of accident,
 - l) carry out additional technical inspections of the Vehicle pursuant to the road traffic law and notify the Insurer of this inspection.
- 9.3. Except obligations included in art. 9.2., the Vehicle User is obliged to provide Insurer with:
- a) a description of the events and circumstances of the accident,
 - b) the documents entitling to drive damaged Vehicle (driving license) from the person driving Vehicle when the damage occurred,
 - c) the documents relating to damage and to facilitate the determination of all the circumstances of the incident or the extent of the damage in the proceedings conducted by and on behalf of the Insurer, as well as provide any assistance in the Insurer's claims vindication against the perpetrator,
 - d) Police report in all the relevant cases included in art. 9.2. where police was notified,
 - e) in case of Vehicle Theft, additionally all Keys to the Vehicle or other devices that unable to start the engine/unlock Anti-theft Protections, and devices for launching Anti-theft Protections installed in the Vehicle.
- 9.4. Vehicle's User is obliged at the Insurer's request to submit Insurer also other documents that mentioned in the articles 9.2. and 9.3. if they are necessary to determine the Insurer's liability or determine the amount of the Compensation.
- 9.5. Where the duty set out in the articles 9.1. – 9.3. have been violated by intentional fault or gross negligence by Policyholder or Vehicle User, Insurer may reduce the Compensation appropriately, if the violation contributed to the increase in the damage or made it impossible for the Insurer to establish the circumstances and consequences of the accident and secure recourse claims.

Art. 10 Determination of Compensation in case of Total Damage

- 10.1. The Insurer determines the occurrence of the Total Damage by comparing the market value of the Vehicle on the day of the Insured Event in with the costs of Vehicle repair, calculated on the basis of the Expert System, if the cost of repairs exceeds 70% of market value on the day of the Insured Event.

- i) v případě Škody, na které se podílel chodec, zaznamenat jejich osobní údaje a adresu (v případě dětí a mladistvých – navíc údaje o rodiči / zákonném zástupci),
 - j) v případě Škody způsobené domácími zvířaty nebo hospodářskými zvířaty zaznamenat, pokud je to možné, údaje o majiteli a jeho pojistiteli pojištění odpovědnosti za škodu,
 - k) v případě Škody způsobené volně žijícím zvířetem informovat policii na místě nehody,
 - l) provést další technickou prohlídku Vozidla podle zákona o silničním provozu a informovat Pojistitele o této prohlídce.
- 9.3. Kromě povinností uvedených v čl. 9.2. je Uživatel Vozidla povinen poskytnout Pojistiteli:
- a) popis události a okolností nehody,
 - b) dokumenty opravňující k řízení poškozeného Vozidla (řidičský průkaz) od osoby, která Vozidlo řídila v době, kdy k poškození došlo,
 - c) dokumenty vztahující se k poškození a usnadňující určení všech okolností incidentu nebo rozsahu škody v řízení vedeném jménem Pojistitele, jakož i poskytnout veškerou pomoc při uplatňování nároků Pojistitele proti viníkovi,
 - d) policejní zprávu ve všech relevantních případech uvedených v článku 9.2., které byly ohlášeny policii,
 - e) v případě Krádeže Vozidla navíc všechny Klíče od Vozidla nebo jiná zařízení, která znemožňují nastartování motoru/odemknutí zařízení pro Ochranu proti krádeži, a zařízení pro spuštění zařízení pro Ochranu proti krádeži nainstalovaných ve Vozidle.
- 9.4. Uživatel Vozidla je povinen na žádost Pojistitele předložit Pojistiteli také další dokumenty uvedené v člancích 9.2. a 9.3., pokud jsou nezbytné k určení povinnosti Pojistitele nebo ke stanovení výše Pojistného plnění.
- 9.5. Pokud byla povinnost uvedená v člancích 9.1. – 9.3. porušena úmyslným jednáním nebo hrubou nedbalostí ze strany Pojistníka nebo Uživatele Vozidla, může Pojistitel přiměřeně snížit Pojistné plnění, pokud porušení přispělo ke zvýšení škody nebo znemožnilo Pojistiteli zjistit okolnosti a následky nehody a zajistit regresní nároky.

Čl. 10 Stanovení výše Pojistného plnění v případě Totální škody

- 10.1. Pojistitel stanovuje vznik Totální Škody porovnáním tržní hodnoty Vozidla ke dni Pojistné události s náklady na opravu Vozidla, vypočítanými na základě Expertního systému, pokud náklady na opravu přesáhnou 70 % tržní hodnoty v den Pojistné události.

- 10.2. The Compensation paid for Total Damage, determined in accordance with art. 10.1., is the difference between the Vehicle's market value on the day of the Insured Event and the value of the Vehicle's wreck. The amount of the Compensation is reduced by the Deductible if selected by the Policyholder and indicated on the insurance policy. In case of variant CASCO BV the Vehicle's book value is used instead of Vehicle's market value on the day of the Insured Event. The variant CASCO BV can be arranged for the new Vehicle only, otherwise agreed in the Insurance contract.
- 10.3. The value of the Vehicle wreck is determined in the Expert System, taking into account the extent of damage and the degree of wear and tear of the Vehicle or its part. The Insurer may also determine value of the Vehicle wreck based on the purchase offer obtained during the auction, indicating to the Policyholder a purchase offer of the Vehicle wreck.
- 10.4. The Compensation must in no case exceed the Sum insured of the Vehicle (after application of the discounts obtained on the price of the Vehicle, its Basic Equipment and Additional Equipment). In case of Total Damage, the Insurer shall not acquire the rights to the wreck.

Art. 11 Determination of Compensation in case of Theft Damage

- 11.1. In the event of Vehicle Theft, the Insurer determines the Compensation in the amount corresponding to the Vehicle's market value, determined as at the day of the Insured Event. The amount of the Compensation is reduced by the Deductible if selected by the Policyholder and indicated on the insurance policy.
- 11.2. If, after the payment of the Compensation, the Vehicle has been found, the Policyholder is obliged to Return the insurance payment to the insurer, after deducting the costs of repair ensuing from the theft (detected by the insurer based on the inspection of the recovered vehicle) that occurred on the vehicle during the period when the insured was deprived of the possibility to handle the insured vehicle.

Art. 12 Determination of Compensation in case of Partial Damage

- 12.1. The Insurer determines the occurrence of the Partial Damage by comparing, on the one hand, the value of the Vehicle on the day of the Insured Event in accordance with the rules specified in art. 7.1. with, on the other hand, the costs of Vehicle repair, calculated:
- a) on the basis of the Expert System calculation, or
 - b) on the basis of cost estimation submitted by the Policyholder and approved by the Insurer, Vehicle repair shall be confirmed by the bills issued by repair shops defined by Policyholder, or

- 10.2. Pojistné plnění vyplacené za Totální škodu, stanovené v souladu s čl. 10.1., je rozdíl mezi tržní hodnotou Vozidla ke dni Pojistné události a hodnotou vraku Vozidla. Výše Pojistného plnění se snižuje o Spoluúčast, pokud si ji Pojistník zvolí a je uvedena v pojistné smlouvě. V případě varianty CASCO BV se místo tržní hodnoty Vozidla v den Pojistné události používá účetní hodnota Vozidla. Varianta CASCO BV může být sjednána pouze pro nové Vozidlo, pokud není dohodnuto jinak v pojistné smlouvě.
- 10.3. Hodnota vraku Vozidla je stanovena v Expertním systému, přičemž se zohledňuje rozsah poškození a míra opotřebení Vozidla nebo jeho části. Pojistitel může také stanovit hodnotu vraku Vozidla na základě nabídky k odkupu získané během aukce, přičemž Pojistníkovi sdělí nabídku k odkupu vraku Vozidla.
- 10.4. Náhrada Škody nesmí v žádném případě přesáhnout Pojistnou částku Vozidla (po uplatnění slev poskytnutých z ceny Vozidla, jeho Základního vybavení a Doplnkového vybavení). V případě Totální Škody Pojistitel nenabývá práva k vraku Vozidla.

Čl. 11 Stanovení výše Pojistného plnění v případě Škody způsobené Krádeží

- 11.1. V případě Krádeže Vozidla Pojistitel stanoví Pojistné plnění ve výši odpovídající obvyklé hodnotě Vozidla stanovené ke dni Pojistné události. Výše Pojistného plnění se snižuje o Spoluúčast, pokud ji Pojistník zvolí a je uvedena v pojistné smlouvě.
- 11.2. Pokud bylo Vozidlo po vyplacení Pojistného plnění nalezeno, je Pojistník povinen vrátit Pojistné plnění Pojistiteli, po odečtení nákladů na opravu vzniklých v důsledku Krádeže (zjištěných Pojistitelem na základě prohlídky nalezeného Vozidla), které vznikly na Vozidle během doby, kdy byl Pojištěný zbaven možnosti nakládat s pojištěným Vozidlem.

Čl. 12 Stanovení výše Pojistného plnění v případě Částečné škody

- 12.1. Pojistitel stanoví vznik Částečné škody porovnáním, na jedné straně, hodnoty Vozidla v den Pojistné události v souladu s pravidly uvedenými v čl. 7.1., a na druhé straně, nákladů na opravu Vozidla, vypočítaných:
- a) na základě výpočtu Expertního systému, nebo
 - b) na základě odhadu nákladů předloženého Pojistníkem a schváleného Pojistitelem, oprava Vozidla musí být potvrzena fakturami vystavenými opravami definovanými Pojistníkem, nebo

- c) by settlement agreement between Insurer and Policyholder.

If the costs of repairs are equal to or lower than 70% of Vehicle's market value on the day of the Insured Event, the Damage is considered as Partial Damage.

- 12.2. The Insurer in cooperation with Policyholder, reserves the right to indicate the repair shop where the damage could be repair.
- 12.3. The value of Partial Damage includes the costs of repairing the Vehicle within the scope determined by the technical assessment prepared by the Insurer and the required repair technology.
- 12.4. Subject to art. 12.5., the costs of repairing the Vehicle are determined on the basis of the prices of Original Spare Parts O, unless the use of original Q parts is more beneficial, due to the waiting time for delivery of the parts and the price.
- 12.5. The valuation of the repair cost of the Vehicle includes:
- a) labor costs determined by the Insurer based on:
 - standard repair time resulting from the Expert System;
 - rates per man-hour based on the average prices of services used by the workshops of a comparable category to the workshop performing the repair, operating within the Vehicle repair area,
 - b) the cost of spare parts, tires and paint materials at retail prices set by the manufacturer,
 - c) if the manufacturer has not set a retail price for spare parts, tires or painting materials, their cost is determined based on the Expert System, and if this is not possible, based on the average prices on the local Vehicle User's market.
- 12.6. In the event of Partial Damage in the Vehicle, the Insurer will deduct the Deductible from the Compensation, if selected by the Policyholder and indicated on the insurance policy, with exception of Loss incurred in relation to renting/borrowing a replacement vehicle for the duration of a body repair of the insured Vehicle.
- 12.7. When determining Compensation for damage to tires, battery, braking system, the Insurer takes into account the degree of their wear..
- 12.8. The Policyholder or the Vehicle User is obliged to present the Vehicle to the inspection during and after the repair, at every request of the Insurer.
- 12.9. If damage occurs abroad, repair of the vehicle should be made in the Czech republic, unless the Insurer agrees to repair abroad.

Art. 13 Payment of the Compensation

- 13.1. Compensation shall be paid to the Insured Person or a person authorized by the Insured Person.

- c) dohodou o narovnání mezi Pojistitelem a Pojistníkem.

Pokud jsou náklady na opravu rovny nebo nižší než 70 % obvyklé hodnoty Vozidla ke dni vzniku Pojistné události, je škoda považována za Částečnou škodu.

- 12.2. Pojistitel si ve spolupráci s Pojistníkem vyhrazuje právo určit autoservis, kde by mohla být Škoda opravena.
- 12.3. Hodnota Částečné škody zahrnuje náklady na opravu Vozidla v rozsahu určeném technickým posouzením vypracovaným Pojistitelem a požadovanou technologií opravy.
- 12.4. S výhradou čl. 12.5. se náklady na opravu Vozidla stanovují na základě cen Originálních Náhradních Dílů O, pokud není použití originálních Q dílů výhodnější vzhledem k době čekání na dodání dílů a ceně.
- 12.5. Stanovení nákladů na opravu Vozidla zahrnuje:
- a) náklady na práci stanovené Pojistitelem na základě:
 - standardní doby opravy vyplývající z Expertního systému;
 - hodinových sazeb na základě průměrných cen služeb používaných servis srovnatelné kategorie se servisem provádějícím opravu, působícím v oblasti opravy Vozidel,
 - b) nákladů na náhradní díly, pneumatiky a lakovací materiály za maloobchodní ceny stanovenými výrobcem,
 - c) pokud výrobce nestanovil maloobchodní cenu náhradních dílů, pneumatik nebo lakovacích materiálů, stanoví se jejich cena na základě Expertního systému, a pokud to není možné, na základě průměrných cen na lokálním trhu Uživatele Vozidla.
- 12.6. V případě Částečné škody na Vozidle Pojistitel odečte Spoluúčast z Pojistného plnění, pokud ji Pojistník zvolí a je uvedena v pojistné smlouvě, s výjimkou Škody vzniklé v důsledku zapůjčení náhradního vozidla po dobu opravy pojištěného vozidla.
- 12.7. Při stanovení Pojistného plnění za poškození pneumatik, baterie a brzdového systému, Pojistitel zohledňuje míru jejich opotřebení.
- 12.8. Pojistník nebo Uživatel Vozidla je povinen předložit Vozidlo k prohlídce během a po opravě, na základě každé žádosti Pojišťovny.
- 12.9. Pokud dojde k poškození v zahraničí. oprava

Čl. 13 Výplata Pojistného plnění

- 13.1. Pojistné plnění bude vyplaceno Pojištěnému nebo osobě zmocněné Pojištěným.

- 13.2. The Insurer shall pay the Compensation within 30 days of the receipt of request for the claim reimbursement, submitted by the Policyholder/Insured incl. all the relevant documents needed, such as invoice for the repair, etc.
- 13.3. If the explanation of circumstances necessary to establish the liability of the Insurer or the amount of the Compensation proved impossible within the above-mentioned time limit, the Compensation should be paid within 14 days from the date on which with observance of due diligence, the explanation of these circumstances was possible. However, the Insurer should execute the indisputable part the Compensation within the period specified in article 13.2. of the GTC.
- 13.4. If the Compensation is not due, the Insurer informs the Insured person in writing within 15 days stating the reason for refusal and the legal grounds justifying the refusal to pay the total or partial Compensation.
- 13.5. If, within the time limits specified in article 13.2. of the GTC, the Insurer does not pay Compensation, it shall notify in writing the claimant and Insured person if it is not the claimant about the reasons for the inability to satisfy their claims in whole or in part, and shall also pay the undisputed part of the Compensation.

Art. 14 Assignment of claims / Subrogation

- 14.1. Unless otherwise agreed, as at the date of the Compensation payment, the rights and claims of the Policyholder against a third party responsible for the loss are transferred to the Insurer to the amount of Compensation paid. If the Insurer covers only part of the damage, the Policyholder is entitled to satisfy the Insurer's claim as to the rest.
- 14.2. If the Insured person has waived a claim for Compensation against the perpetrator or limited the claim, the Insurer may refuse to pay the compensation or reduce it. If the waiver or limitation of the claims is revealed after the payment of the Compensation, the Insurer shall be entitled to claim the reimbursement of the entire or part of the Compensation paid to Insured person.

Art. 15 Notifications, Address and form of communication

- 15.1. The Insurer and the Policyholder are committed to inform each other about the changes of their addresses.
- 15.2. The date of making the declaration is considered to be the time, on which the declaration reaches the addressee in such a way that the addressee could become familiar with its content.
- 15.3. The Agreement must be in writing.

- 13.2. Pojistitel vyplatí Pojistné plnění do 30 dnů od obdržení žádosti o proplacení nároku, kterou podal Pojistník/Pojištěný včetně všech relevantních potřebných dokumentů, jako je faktura za opravu atd.
- 13.3. Pokud se objasnění okolností nezbytných ke stanovení povinnosti Pojistitele nebo výše Pojistného plnění ukáže jako nemožné v uvedené lhůtě, mělo by být Pojistné plnění vyplaceno do 14 dnů od data, kdy při dodržení náležité péče bylo objasnění těchto okolností možné. Pojistitel však musí vyplatit nespornou část Pojistného plnění v období uvedeném v článku 13.2. Všeobecných pojistných podmínek (VPP).
- 13.4. Pokud Pojistné plnění není splatné, Pojistitel informuje Pojištěného písemně do 15 dnů a uvede důvod odmítnutí a právní důvody, které odůvodňují odmítnutí vyplatit celé nebo částečné Pojistné plnění.
- 13.5. Pokud Pojistitel ve lhůtách uvedených v článku 13.2. VPP nevyplatí Pojistné plnění, písemně informuje žadatele a Pojištěného, pokud není žadatelem, o důvodech nemožnosti uspokojit jejich nároky v celém nebo částečném rozsahu, a také vyplatí nespornou část Pojistného plnění.

Čl. 14 Postoupení nároků / Subrogace

- 14.1. Pokud není dohodnuto jinak, k datu výplaty Pojistného plnění se práva a nároky Pojistníka vůči třetí straně odpovědné za škodu převádějí na Pojistitele do výše vyplaceného Pojistného plnění. Pokud Pojistitel uhradí pouze část škody, má Pojistník právo uspokojit nárok Pojistitele na zbývající část.
- 14.2. Pokud se Pojištěný vzdal nároku na Pojistné plnění vůči pachateli nebo omezil svůj nárok, může Pojistitel odmítnout vyplatit Pojistné plnění nebo jej snížit. Pokud se vzdání nebo omezení nároků zjistí po vyplacení Pojistného plnění, má Pojistitel právo požadovat vrácení celé nebo části Pojistného plnění vyplaceného Pojištěnému.

Čl. 15 Oznámení, adresa a forma komunikace

- 15.1. Pojistitel a Pojistník se zavazují vzájemně informovat o změnách svých adres.
- 15.2. Dnem učinění prohlášení se považuje okamžik, kdy prohlášení dojde adresátovi takovým způsobem, že se adresát může seznámit s jeho obsahem.
- 15.3. Dohoda musí být v písemné formě.

- 15.4. All insurance-related documents, are required to be submitted by insurance participants in the Czech language. In the case of documents in another language, it is necessary to submit this document together with its officially certified translation into the Czech language. Translation costs are borne by the person presenting the document.
- 15.5. Actions aimed at changing the insurance (including changing the scope of the insurance or the amount of the insurance premium) or the termination of the insurance must be done in writing.
- 15.6. In the matters of the insurance relationship, in particular in connection with insurance administration and settlement of insurance events, the insurer is entitled to contact other insurance participants by electronic or other technical means (e.g. telephone, SMS, e-mail, fax, data box), unless agreed otherwise. When choosing the form of communication, the insurer takes into account the obligations established by the relevant legal regulations and the nature of the information communicated.
- 15.7. Legal actions, notices and requests are effective against the other contracting party as soon as they have been delivered to it.

- 15.4. Všechny dokumenty související s pojištěním musí být předloženy účastníky pojištění v českém jazyce. V případě dokumentů v jiném jazyce je nutné předložit tento dokument spolu s jeho oficiálně ověřeným překladem do jazyka českého. Náklady na překlad nese osoba, která dokument předkládá.
- 15.5. Úkony směřující ke změně pojištění (včetně změny rozsahu pojištění nebo výše pojistného) nebo k zániku pojištění musí být provedeny písemně.
- 15.6. V záležitostech pojištění, zejména v souvislosti se správou pojištění a vyřizováním Pojistných událostí, má Pojistitel právo kontaktovat ostatní účastníky pojištění elektronickými nebo jinými technickými prostředky (např. telefonem, SMS, e-mailem, faxem, datovou schránkou), pokud není dohodnuto jinak. Při volbě formy komunikace Pojistitel zohledňuje povinnosti stanovené příslušnými právními předpisy a povaze sdělovaných informací.
- 15.7. Právní úkony, oznámení a žádosti jsou účinné vůči druhé smluvní straně, jakmile byly doručeny.

Art. 16 Applicable law and resolution of complaints and disputes

The insurance policy between the Insurer and the Policyholder is governed by Czech law.

In case of any dissatisfaction, the Policyholder is entitled to file a complaint against the Insurer's procedure sent to the Insurer's contact address. In the complaint the Policyholder shall state his name, address, insurance policy and, if applicable, the number of the Insured Event. The Insurer shall investigate the complaint received and inform the Policyholder of the manner of handling the claims or the reasons for their rejection within 30 days from the date of receipt of the complaint. If the settlement of the complaint requires a longer period of time, the time limit referred to in the preceding sentence may be extended, of which the Policyholder shall be informed without delay.

If the Policyholder is not satisfied with the final answer, he/she may contact the Czech Trade Inspectorate (www.coi.cz) and/or the Office of the Ombudsman of the Czech Insurance Association (www.ombudsmancap.cz). He/she may also contact the Czech National Bank, Na Příkopě 28, 115 03 Prague 1.

The competent court for any disputes that may arise from the Insurance agreement shall be the court competent according to general jurisdiction or according to place of residence or registered office of the Policyholder, Insured person, or beneficiary.

Art. 17 Information on the GTC (Part I.)

These GTC shall enter into force on the 1st August of 2025.

Čl. 16 Rozhodné právo a řešení stížností a sporů

Pojistný vztah mezi Pojistitelem a Pojistníkem se řídí českým právním řádem.

V případě nespokojenosti je Pojistník oprávněn podat stížnost na postup Pojistitele zaslanou na kontaktní adresu Pojistitele. Ve stížnosti Pojistník uvede své jméno, adresu, pojistnou smlouvu a případně číslo Pojistné události. Pojistitel přijatou stížnost prošetří a Pojistníka informuje o způsobu vyřízení požadavků či důvodech jejich zamítnutí do 30 dní ode dne doručení stížnosti. Pokud si vyřízení stížnosti vyžaduje delší období, lze lhůtu podle předchozí věty prodloužit, o čemž bude Pojistník bezodkladně informován.

Pokud nebude pojistník s konečnou odpovědí spokojen, může se obrátit na Českou obchodní inspekci (www.coi.cz) a/nebo Kancelář ombudsmana České asociace pojišťoven (www.ombudsmancap.cz). Rovněž se může obrátit na Českou národní banku se sídlem Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1.

Příslušným soudem pro jakékoli spory, které mohou vzniknout z pojistné smlouvy, je obecný soud příslušný podle místa bydliště či sídla Pojistníka, Pojištěného nebo oprávněné osoby.

Čl. 17 Informace o VPP (část I.)

Tyto VPP vstupují v platnost dne 1. srpna 2025.

Art. 18 Glass Insurance

- 18.1. Additional Vehicle glass insurance (hereinafter referred to as „Glass insurance“) is governed by the Agreement, GTC and these specific arrangements of Additional insurance to CASCO.
- 18.2. Glass insurance can be arranged only together with the main insurance CASCO.
- 18.3. The insurance risk covered by this insurance is damage to the windows of the insured Vehicle as a result of an accident, natural event, theft and vandalism.
- 18.4. In addition to the exclusions listed in the GTC the Glass insurance does not cover secondary damages related to glass damage - e.g. damage or destruction of a highway or similar sign, protective film, glass marking by etching, sandblasting or similar, damage or destruction of sealing, pressure or cover bars, frames edging glass, hinges, fittings and closing mechanisms of tilting windows, guide rails of retractable windows, drive of retractable windows or damage to the vehicle by shards of glass.
- 18.5. If the right to insurance compensation for a given glass damage arises from both glass insurance and accident insurance, then the right to insurance compensation can only be claimed from one of these insurances.
- 18.6. In case of damage the Insurer provides reimbursement in the amount of reasonable costs, effectively spent on replacing or repairing the damaged glass, while subsequently deducting the deductible. The maximum costs determined by the Insurer's recognized expert system on the date of the insured event are considered reasonable costs.
- 18.7. Based on an inspection of the damaged Vehicle, the Insurer may decide to repair the glass. If the replacement of the glass is technologically conditioned by the use of new material such as moldings, frames or seals, the costs of such material are also covered by the insurance. However, if the replacement of the glass allows the use of the original material or if the repair requires the use of new material only because it was damaged at the same time as the glass, the cost of their purchase is not covered by the insurance.
- 18.8. Per claim limit of the Glass insurance is arranged in the Insurance contract.
- 18.9. Insurance is arranged without a deductible, unless otherwise agreed in the Insurance contract.

Čl. 18 Pojištění skel

- 18.1. Doplňkové pojištění skel Vozidla (dále jen „Pojištění skel“) se řídí Smlouvou, VPP a těmito zvláštními ujednáními Doplňkového pojištění ke CASCO.
- 18.2. Pojištění skel lze sjednat pouze spolu s hlavním pojištěním CASCO.
- 18.3. Pojistným rizikem krytým tímto pojištěním je poškození oken pojištěného Vozidla v důsledku nehody, živelní události, Krádeže a vandalismu.
- 18.4. Kromě výluk uvedených ve VPP se Pojištění skel nevztahuje na vedlejší škody související s poškozením skla – např. poškození nebo zničení dálniční nebo obdobné známky, ochranné fólie, označení skla leptáním, pískováním nebo podobně, poškození nebo zničení těsnících, tlakových nebo krycích lišt, rámců lemujících sklo, pantů, kování a uzavíracích mechanismů výklopných oken, vodicích lišt stahovacích oken, pohonu stahovacích oken nebo poškození vozidla střepy skla.
- 18.5. Vznikne-li právo na Pojistné plnění za vzniklé poškození skla jak z pojištění skel, tak z havarijního pojištění, pak lze právo na Pojistné plnění uplatnit pouze z jednoho z těchto pojištění.
- 18.6. V případě poškození Pojistitel poskytuje Pojistné plnění ve výši přiměřených nákladů, které byly účelně vynaloženy na výměnu nebo opravu poškozeného skla, přičemž následně odečte Spoluúčast. Přiměřenými náklady se považují maximální náklady určené uznávaným Expertním systémem Pojistitele k datu Pojistné události.
- 18.7. Na základě prohlídky poškozeného Vozidla se Pojistitel může rozhodnout pro opravu skla. Pokud je výměna skla technologicky podmíněna použitím nového materiálu, jako jsou lišty, rámy nebo těsnění, náklady na takový materiál jsou také kryty pojištěním. Pokud však výměna skla umožňuje použití původního materiálu nebo pokud oprava vyžaduje použití nového materiálu pouze proto, že byl poškozen současně se sklem, náklady na jeho pořízení nejsou pojištěním kryty.
- 18.8. Limit Pojistného plnění pro Pojištění skel je sjednán v pojistné smlouvě.
- 18.9. Pojištění je sjednáno bez Spoluúčasti, pokud není v pojistné smlouvě ujednáno jinak.

Art. 19 Damage from animals

- 19.1. Additional insurance for damage to a Vehicle caused by an animal (hereinafter referred to as "Damage from animals") is governed by the Agreement, GTC and these specific arrangements of Additional insurance to CASCO.
- 19.2. Damage from animals insurance can be arranged only together with the main insurance CASCO.
- 19.3. The insurance risk covered by this insurance is damage to the following parts of the Vehicle from an animal: engine compartment, cables, cable harnesses, brake system, cooling system or noise reduction of the engine part.
- 19.4. If the right to insurance compensation for a given Vehicle parts damage arises from both Damage from animals insurance and accident insurance (CASCO), then the right to insurance compensation can only be claimed from one of these insurances.
- 19.5. Limit of the Damage from animals insurance is arranged in the Insurance contract.
- 19.6. Insurance is arranged without a deductible, unless otherwise agreed in the Insurance contract.

Art. 20 Information on the GTC (Part II.)

These GTC shall enter into force on the 1st August of 2025.

Čl. 19 Škody způsobené zvířaty

- 19.1. Doplnkové pojištění pro škody na Vozidle způsobené zvířetem (dále jen „Škody způsobené zvířaty“) se řídí pojistnou smlouvou, VPP a těmito zvláštními ujednáními Doplnkového pojištění ke CASCO.
- 19.2. Pojištění škod způsobených zvířaty lze sjednat pouze spolu s hlavním pojištěním CASCO.
- 19.3. Pojistným rizikem krytým tímto pojištěním je poškození následujících částí Vozidla zvířetem: motorový prostor, kabely, kabelové svazky, brzdový systém, chladicí systém nebo odhlučnění motorové části.
- 19.4. Pokud právo na Pojistné plnění za dané poškození části Vozidla vzniká jak z pojištění Škod způsobených zvířaty, tak z havarijního pojištění, může být právo na Pojistné plnění uplatněno pouze z jednoho z těchto pojištění.
- 19.5. Limit pojistného plnění z pojištění Škod způsobených zvířaty je sjednán v pojistné smlouvě.
- 19.6. Pojištění je sjednáno bez Spoluúčasti, pokud není v pojistné smlouvě ujednáno jinak.

Čl. 20 Informace o VPP (Část II.)

Tyto VPP vstupují v platnost dne 1. srpna 2025.